DUNASZERDAHELYI
DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK 30. ÉVFOLYAM, 11. SZÁM, 2022. DECEMBER 14. 11. ČÍSLO, 30. ROČNÍK, 14. DECEMBRA 2022 HLÁSNIK

„Azért szeretlek, mert te te vagy”

„Az értékem nem attól függ, hogy más ember mit gondol rólam, főleg nem attól, hogy én mit gondolok magamról” – írja egy helyen a ferences Barsi Balázs, szinte rámutatva, milyen őrült zuhanásban lévő élete van önmaga megismerése és elfogadása nélkül a ma emberének.

És valóban: megdöbbentő látni, hogy a pénzt és a javakat az élet középpontjába, az élet körforgásának a miértjébe és céljába odaállító, irigykedve szorongó egyén lelke milyen rohamosan sorvad, értéktelenedik el még „gazdag” önmaga előtt is. Sokszor ez tükröződik vissza sajnos az adventben – pontosabban az adventi rohanásban is. Mert már régóta nem várakozás, Úrjövet, hanem stressz, idegesség, és morgás lett a hosszúra nyúlt pénztári soroknál ottragadt „felkészülés”. Mindenki siet, nincs idő a pillanatokra, nincs idő a megállásra, a meghitt beszélgetésekre. A vállainkra vett terheken valami ül, ami nem engedi megélni a Csodát.

Pedig milyen jó is lenne kicsit újra gyermeki hittel tekinteni a világra, rácsodálkozni az egyszerűség szépségére, a világ tisztaságára. Nem a műanyagba öntött műszeretetre, a mázba dermedt szívekre, a villogásra figyelni, hanem a valós és igaz értékekre…

Néha csak egyszerűen élni a pillanatban, szemlélődve, elmerengve.

És milyen is jó lenne, ha a mostanra már elfogyó adventben mindenki le tudná vetkőzni gőgjét, félelmeit és a lelkét fojtogató rabigáit. S egyszerűen csak szeretne. Úgy, ahogyan a karácsonykor újra és újra a szíveinken kopogtató, s bennünket reménykedve váró Kisded, a Megváltó hív és szeret. Önzetlenül. Ahogy Barsi írja az Ő önzetlen szeretetéről: „»Azért szeretlek, mert te te vagy« – Ahogy az édesanya szereti gyermekét már azelőtt, mielőtt megszületik.”

Ilyen igaz szeretettel, áldott reményekkel és jóakarattal teli karácsonyt kívánok minden kedves olvasónknak!

Nagy Attila
főszerkesztő

PRIMÁTOR ODPOVEDÁ

V snahe prinášať racionálne rozhodnutia

JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta Dunajská Streda

Novozvolené mestské zastupiteľstvo sa v tomto roku zišlo už druhýkrát – schválenie rozpočtu na budúci rok však nebolo na programe rokovania, pretože v súčasnej neistej ekonomickej situácii ani slovenský parlament neschválil každý k tomu potrebný legislatívny návrh, dokonca sa doteraz nehlasovalo ani o centrálnom rozpočte. Na situáciu sme sa opýtali primátora Zoltána Hájosa.

Áno, vzhľadom na spomínané skutočnosti, v tejto veľmi nestabilnej ekonomickej situácii sme ani nečakali, že mestské zastupiteľstvo schváli rozpočet nášho mesta na rok 2023 ešte v tomto kalendárnom roku. Po druhé, ešte v tomto roku je potrebné schváliť tie nariadenia, ktoré umožnia schválenie rozpočtu mesta zastupiteľstvom v nasledujúcom roku – dúfajme, že sa tak stane už v januári. Rozumiem tým príjmy, ktoré sú potrebné na schválenie vyrovnaného rozpočtu podľa zákona.

Rád by som o nich teraz hovoril a poukázal na našu snahu šetriť peniaze obyvateľov v najvyššej možnej miere.

Čo sa týka stravovania v centre sociálnych služieb, zariadeniach pre seniorov, materských a základných školách, je verejne známe, ako rýchlo rástli ceny surovín. Z tohto dôvodu je samospráva nútená upraviť doterajšie ceny surovín. Štát predtým definoval vo verejnom stravovaní tri finančné pásma, teraz sa to číslo zvýšilo na päť. V tomto systéme sme mesto zaradili do štvrtého pásma. Zohľadnili sme aj názory rodičov, podľa ktorých je veľmi ťažké uvariť chutné a výdatné jedlo z malého počtu doteraz definovaných normatív. Uvedomujúc si to, za absolútne nevyhnutné sme považovali upraviť ceny v súlade so vzniknutou ekonomickou situáciou.

Príspevok na celodennú stravu v materských školách tak bude 2,30 eura, príspevok na obed v nižších ročníkoch základných škôl (1.-4.) bude 1,90 eura a vo vyšších ročníkoch 2,10 eura.

Z dôvodu inflácie sme považovali za dôležité upraviť príspevky za pobyt v materských školách. Výšku mesačného príspevku zákonného zástupcu v materskej škole plánujeme zvýšiť na 30 eur mesačne, režijné náklady školskej kuchyne budú 10 eur mesačne. Spolu tak musí rodič zaplatiť za starostlivosť o dieťa v škôlke 86 eur vrátane stravy, príspevku za pobyt a režijných nákladov. Pre obyvateľov mesta Dunajská Streda disponujúcich vernostnou kartou bude táto suma mesačne nižšia, a to nasledovne: obed vyjde rodičov na 46 eur, príspevok v škôlke na 15 eur, ale režijné náklady na 0 eur, ako sme sľúbili - inými slovami, držitelia vernostnej karty zaplatia spolu 61 eur mesačne, čo je o 25 eur nižšia výsledná suma ako plná výška príspevkov. Aj z tohto dôvodu je dôležité, aby rodičia splnili podmienky na vydanie vernostnej karty, t. j. tí, ktorí tak ešte neurobili, by mali zaplatiť samospráve do konca decembra splatný poplatok za odpad, daň z nehnuteľnosti a miestne dane. Vyššie spomínaná mesačná zľava sa ich tak bude týkať aj v nasledujúcom roku.

K daniam z nehnuteľností a miestnym daniam súvisiacim s poplatkom za odpad je potrebné uviesť, že sme si vedomí toho, že platy občanov nerastú priamo úmerne s infláciou, čiže v dôsledku znehodnocovania peňazí, žiaľ, zostáva v peňaženkách ľudí menej bankoviek. Aj na to sme mysleli, keď sme dávali návrh na úpravu výšky dane z nehnuteľností. Aj keď sme upravili sumy pre niektoré druhy daní z nehnuteľností, nebudeme zvyšovať daň z nehnuteľností fyzickým osobám, právnickým osobám, ani podnikateľom. Vieme totiž, že ekonomická situácia, ktorá vznikla počas obdobia pandémie koronavírusu, následná nestabilná ekonomická situácia, ako aj inflácia nám nedovoľujú zaťažiť občanov ďalšími výdavkami.

Celkovo sa teda daň z nehnuteľnosti na nasledujúci rok nebude zvyšovať.

Z dôvodu, že odvoz kuchynského odpadu sa realizuje z rozpočtu samospráv, však musíme zvýšiť poplatok za smeti. Aby všetci pochopili, čo sa skrýva v pozadí: Slovensko sa pred dvoma rokmi zaviazalo voči Európskej únii prijatím súvisiacej legislatívy

pokračovanie na str. č. 3

bez akýchkoľvek následných infraštruktúrnych investícií a rozvoja. Len nezmyselným prijatím zákona prišili samosprávam na krk zber a spracovanie kuchynského odpadu. Na západe je na to už vybudovaná príslušná infraštruktúra, odpad sa vhodne spracuje, ale keďže vláda SR nevykonala potrebné investície do infraštruktúry, odvezený kuchynský odpad nie je v každom prípade znovu spracovaný, ale väčšinou putuje na miestne skládky, rovnakým spôsobom ako zmiešaný odpad. Na Slovensku by bolo možné kuchynský odpad spracovať dvoma spôsobmi: jedna z možností je spáliť ho hlavne v cementárňach, ale keďže štát dáva povolenie na dovoz odpadu zo zahraničia, cementárne spaľujú najmä cudzie odpadky, samozrejme za dobré peniaze. Druhou možnosťou je spracovanie kuchynského odpadu v bioplynových staniciach; problém je, že existujúce bioplynové stanice spracúvajú len poľnohospodársky odpad, pretože to tak je pohodlnejšie a nechcú sa viac zaťažovať spracúvaním nestabilného biologického odpadu.

Je teda povinnosťou samospráv zabezpečiť odvoz kuchynského odpadu spred rodinných domov aj zo sídlisk. V Dunajskej Strede to bude stáť viac ako 300 000 eur. Je pravda, že to malo byť zavedené už pred dvoma rokmi, ale my, vedenie mesta, sme považovali zaťaženie obyvateľov touto položkou za nezmyselné.

Teraz sme však nútení konať – na základe znaleckého, odborne vypracovaného posudku spustila Slovenská inšpekcia životného prostredia v Dunajskej Strede kontrolu v súvislosti so zberom kuchynského odpadu. Či už chceme alebo nie, či je opatrenie rozumné alebo nie, kvôli sťažnosti budeme musieť v roku 2023 zaviesť komunálny zber kuchynského odpadu. Žiaľ, podľa zákona by nakladanie a odvoz odpadu nemali financovať samosprávy, ale občania.

Z tohto dôvodu sa výška poplatku za smeti zvýši o niečo viac ako 10 eur na osobu, teda z 33,58 eura na 43,65 eura. To predstavuje nárast o 23 percent.

Podotýkam, že v iných mestách boli poplatky za odpad zvýšené už skoršie - v Dunajskej Strede sme dva roky odďaľovali zavedenie tohto, podľa môjho názoru nezmyselného opatrenia.

A POLGÁRMESTER VÁLASZOL

Észszerű döntések mentén

Dr. Hájos Zoltán
Dunaszerdahely város polgármestere

Az újonnan megválasztott városi képviselő-testület második alkalommal ülésezett ebben az évben – azonban a következő évi költségvetés jóváhagyását az ülésre nem lehetett bevinni, mert a bizonytalan gazdasági helyzet mellett a szlovák parlament sem hagyott minden egyes ehhez szükséges jogszabályt jóvá, sőt a központi költségvetést sem szavazták még meg. A kialakult helyzet kapcsán Hájos Zoltán polgármestert kérdeztük.

Igen, az említett tények miatt, ebben a nagyon instabil gazdasági helyzetben nem gondoltuk, hogy a városi képviselő-testület még ebben az évben jóváhagyná városunk 2023-as évi költségvetését. Másodsorban szükséges olyan rendeleteket jóváhagyni még ebben az évben, amelyek a következő évben adnak lehetőséget arra, hogy a város költségvetését – reményeink szerint januárban – a képviselő-testület jóváhagyhassa. Értem ez alatt azokat a bevételeket, amelyek szükségesek a jogszabályok szerinti kiegyenlített költségvetés jóváhagyásához.

Szeretnék ezekről most szólni, jelezve, hogy igyekeztünk a lakosok pénztárcáját, amennyire csak tudtuk, megkímélni.

Ami illeti a közétkeztetést a szociális szolgáltatások központjában, a nyugdíjas otthonokban, illetve az óvodákban és az iskolákban, mindenki számára köztudott, hogy milyen gyorsan növekedtek az alapanyagárak. Ennek okán is rá van kényszerítve az önkormányzat, hogy korrigálja az eddigi nyersanyagárakat. Az állam korábban három pénzügyi sávot határozott meg a közétkeztetésben, most pedig ötöt. Mi ebben a rendszerben a negyedik sávba gondoltuk az önkormányzatot besoroltatni. Belekalkuláltuk a szülők részéről elhangzottakat is, miszerint a kevés normatívából, ami eddig meg volt határozva, nagyon nehéz ízletes és tartalmas ételt főzni. Ezt is tudatosítva, igazodva a kialakult gazdasági helyzethez, mindenképp szükségesnek láttuk módosítani az árakat.

Így az óvodákban egy egész napos étkeztetéshez a hozzájárulás 2,30 euró lesz, az iskolák 1–4-es alsó tagozatain az ebéd 1,90 euró, míg a felsősöknél 2,10 euró lenne.

Ami illeti az óvodai illetékeket, azt is szükségesnek láttuk módosítani az infláció miatt. Az óvodai tartózkodás térítését 30 euró/hónapra tervezzük, az iskolakonyhai rezsiköltség pedig 10 euró/hónap lesz. Így összességében a szülő az étkezést, az óvodai hozzájárulást és a rezsit beleszámítva 86 eurót kell fizessen a gyermek óvodai ellátására. A hűségkártyával rendelkező dunaszerdahelyiek számára ez az összeg havonta alacsonyabb lesz, a következőképp alakul: az ebéd 46 euró, az óvodai illeték 15 euró, a rezsiköltség azonban 0 euró lesz, ahogyan ígértük – vagyis összességében havonta 61 euró lesz, ami a teljes összegű árhoz havi mínusz 25 eurót eredményez. Ezért is fontos, hogy a szülők rendezzék a hűségkártyához szükséges feltételek teljesítését, vagyis aki nem tette volna még meg, az december végéig mindenképp fizesse meg az önkormányzat felé az esedékes szemétdíjat, illetve ingatlanadót, a helyi illetékeket. Így a havi kedvezmény számura elérhető marad a következő évben is.

Ami az ingatlanadókat és a szemétdíjjal kapcsolatos helyi illetékeket illeti, el kell mondani, tudatosítjuk, hogy a polgárok fizetése nem növekszik az inflációval azonos arányban, vagyis a pénz értékromlása miatt az emberek pénztárcájában sajnos kevesebb marad.

(folytatás a 4. oldalon)

(folytatás a 3. oldalról)

Erre is gondoltunk akkor, amikor az ingatlanadó módosítására tettünk javaslatot. Ugyanis noha bizonyos ingatlanadó-fajták tekintetében korrigáltuk az összegeket, ugyanakkor sem a természetes személyeket, sem pedig a jogi személyeket, vállalkozásokat nem fogjuk terhelni ingatlanadó-emeléssel. Tudjuk ugyanis, hogy a Covid ideje alatt kialakult gazdasági helyzet, és az azt követő instabil gazdasági helyzet, s az infláció sem teszi lehetővé, hogy a polgárok nyakába zúdítsunk még egy nagyobb kiadást.

Összességében tehát nem emelkedik az ingatlanadó a következő évre.

A szemétszállítás díját azonban az önkormányzatokra terhelt konyhai hulladékok gyűjtése miatt növelnünk kell. Hogy mindenki értse, mi is van a háttérben: Szlovákia két évvel ezelőtt olyan európai uniós kötelezettségvállalást tett, vagyis úgy fogadtak el két éve ezzel kapcsolatos jogszabályt, hogy semmilyen infrastrukturális beruházások és fejlesztések nem történtek. Csak értelmetlenül hozva egy törvényt az önkormányzatok nyakába varrták a konyhai hulladékok összeszedését és kezelését. Nyugaton már kiépítették ennek a megfelelő infrastruktúráját, megfelelő a hulladék feldolgozása, ám mivel a szlovák kormány erre vonatkozó infrastrukturális beruházásokat nem eszközölt, az összeszedett konyhai hulladék nem minden esetben kerül újrafeldolgozásra, hanem nagy többségében a helyi lerakókra kerül, ugyanúgy, mint a vegyes hulladék. Szlovákiában kétféleképpen lehetne a konyhai hulladékot feldolgozni: az egyik lehetőség elégetni, főképp a cementgyárakban, viszont azáltal, hogy az állam engedélyt ad külföldi szemét behozatalára, így a cementgyárak elsősorban külföldi szemetet égetnek el, persze jó pénzért. A második lehetőség a biogázüzemekben való konyhai hulladékfeldolgozás, ami azért gond, mert a meglevő biogázüzemek csak a mezőgazdasági hulladékot dolgozzák fel, mert számukra ez kényelmesebb, és nem akarnak nagyobb koloncot a nyakukba venni egy nem stabil állagú biológiai hulladék feldolgozásával.

Tehát az önkormányzat kötelessége, hogy biztosítsa minden egyes családi háztól és lakótelepi családtól a konyhai hulladékok összeszedését. Ez Dunaszerdahelyen több mint 300 ezer euróba fog kerülni. Való igaz, hogy ezt már két évvel ezelőtt be kellett volna vezetni, mi, a város vezetése azonban úgy gondoltuk, értelmetlen terhelni a dunaszerdahelyi lakosokat ezzel a tétellel.

Most azonban kénytelenek vagyunk lépni – egy szakmailag igényesen előkészített bejelentés nyomán ugyanis a Szlovák Környezetvédelmi Felügyelet ellenőrzést kezdett Dunaszerdahelyen a konyhai hulladék gyűjtése kapcsán. Tehát akár akarjuk, akár nem, akár észszerű, akár nem az intézkedés, a feljelentés miatt be kell vezetnünk a 2023-as évben a konyhai hulladék városi gyűjtését. Sajnos a törvény értelmében azonban a hulladék kezelését és gyűjtését nem az önkormányzatoknak kell finanszírozni, hanem a polgároknak.

Emiatt fejenként valamivel több mint 10 euróval fog emelkedni a szemétdíj összege, tehát 33,58 euróról 43,65 euróra. Ez 23%-os emelést jelent.

Megjegyzem, más városokban ezt már korábban bevezették, emelve a szemétdíjon – mi Dunaszerdahelyen két évet „spóroltunk" ennek a szerintem észszerűtlen döntésnek a bevezetésével.

Orosch János érsek áldotta meg az egyházi iskola adventi koszorúját

A Szent János Egyházi Alapiskola és Óvoda vezetőségének meghívására érkezett november 28-án az intézménybe Mons. Orosch János nagyszombati érsek és ThLic. Ján Polák, a Nagyszombati Érseki Oktatásügyi Hivatal igazgatója. Az érsek látogatásának célja az intézmény adventi koszorújának a megáldása, illetve a koszorú első gyertyájának a megygyújtása volt. Az ünnepi eseményre szentmise keretében a dunaszerdahelyi Nagyboldogasszony oltalma alatt álló Szent György-templomban került sor.

A szentmise után Orosch János érsek és kísérete betekintést nyert az iskola mindennapi életébe, ahol a tanulók ünnepi műsorral ajándékozták meg a vendégeket.

Az ünnepi előadást követően az érsek atya a várakozás és a készülődés csodájára hívta fel a gyerekek figyelmét, majd az általa megáldott rózsafűzérekkel ajándékozta meg a tanulókat és pedagógusokat.

Az adventi koszorú első gyertyájának meggyújtása, az ünnepi szentmise, a megható műsor és az érsek atya közvetlensége meghitté varázsolta az adventi várakozás heteibe való belépést. A szeretet az az isteni ajándék, amely az év minden napját ünneppé képes tenni!

(szjea)

Idén utoljára ülésezték a képviselők

A 2022-es évben december 13-án utoljára ülésezett városunk képviselő-testülete, amelyen a következő időszakot érintő több fontos kérdésben is döntés született.

A képviselők előbb a 2022. évi költségvetés hetedik módosításáról határoztak, a bevételi oldalon ugyanis 700 ezer eurós plusz forrás került be a költségvetésbe, amelynek felhasználásáról döntött a testület. A javaslatot 18 igen, 2 tartózkodás mellett fogadták el. Ezt követően Fekete Zoltán főellenőr számolt be a 2022. novemberében befejezett ellenőrzések eredményeiről.

A képviselők megszavazták a Szociális Szolgáltatások Központja nem lakás jellegű helyiségek díjmentes bérlését az ott működő polgári társulások számára 2026 év végéig. A Magyar Tanítási Nyelvű Magángimnázium bérleti szerződését is meghosszabbították a Smetana ligeti Alapiskolában ugyanezen időszakra.

A testület a városi fenntartású alapiskolák büféinek bérleti szerződésének meghosszabbításáról is szavazott. Ahogy Hodosy Szabolcs, a pénzügyi bizottság elnöke kiemelte, a méltányosság elve alapján nem emelkedne a bérleti díj (csak a rezsiköltségek), mivel a járvány alatt hosszabb ideig ezek a büfék is zárva voltak. Ennek részeként Balázs András fogorvosi rendelőjének a bérleti szerződését is meghosszabbították 2024 végéig a Vámbéry Ármin Alapiskolában.

A műjégpálya befedésére jelzáloghitel felvételét támogatták a képviselők a városi tulajdonú Municipal Real Estate vállalat részére, ebből lenne finanszírozva a jelentős állami és megyei támogatás mellett megvalósuló beruházás, amely teljes költségvetése 3,62 millió euró. A hitel összege 2,17 millió euró. Hájos Zoltán polgármester elmondta, a műjégpálya befedése egész évben lehetőséget biztosítana a létesítmény működtetésére, az nem függene a megfelelő időjárási körülményektől, emellett pedig más rendezvények lebonyolítására is megfelelő lenne.

A testület emellett a helyi adókat érintő változásokról is döntött. Hájos Zoltán polgármester erről külön is nyilatkozott lapunknak. A képviselők a szakbizottságok további tagjairól, az oktatási intézmények iskolatanácsainak tagjairól szintén döntöttek az ülésen.

Az idei utolsó ülésen azon gazdasági társaságok irányító és ellenőrző szerveinek az összetételéről végül nem szavaztak, amelyekben a város vagyoni részesedéssel rendelkezik.

A képviselők legközelebb január 24-én ülésznek.

A december 13-i ülés részletes beszámolóját portálunkon olvashatják:

(rp)

Uskutočnilo sa posledné tohtoročné zasadnutie mestského zastupiteľstva

V roku 2022 sa 13. decembra poslednýkrát zišlo zastupiteľstvo nášho mesta. Rozhodovalo o viacerých dôležitých otázkach ovplyvňujúcich ďalšie obdobie.

Poslanci najskôr rozhodli o zmene rozpočtu mesta č. 7/2022, pretože na strane príjmov sa do rozpočtu dostali ďalšie zdroje v hodnote 700-tisíc eur; zastupiteľstvo rozhodovalo o ich rozdelení. Návrh bol prijatý 18 hlasmi, dvaja sa zdržali hlasovania. Následne hlavný kontrolór Zoltán Fekete informoval o výsledkoch kontrol ukončených v novembri 2022.

Poslanci odhlasovali bezplatný prenájom nebytových priestorov Centra sociálnych služieb pre občianske združenia, ktoré v nich pôsobia, s platnosťou do konca roka 2026.

Na rovnaké obdobie bola predĺžená aj Zmluva o nájme nebytových priestorov v ZŠ Smetanov háj Súkromnému gymnáziu s VJM.

Zastupiteľstvo tiež schválilo predĺženie nájomných zmlúv bufetov v mestských základných školách. Ako upozornil predseda Komisie MsZ pre financie Szabolcs Hodosy, keďže aj tieto bufety boli počas pandémie dlhšie zatvorené, nájomné by sa im nezvýšilo na základe princípu férovosti (iba režijné náklady). V tejto súvislosti bola do konca roka 2024 predĺžená aj nájomná zmluva zubnej ambulancie Andrása Balázsa na Základnej škole Ármina Vámbéryho.

Poslanci podporili čerpanie hypotekárneho úveru pre mestskú spoločnosť Municipal Real Estate na prestrešenie umelej ľadovej plochy, z ktorého by bola financovaná investícia, ktorá sa bude realizovať s výraznou podporou štátu a kraja, s celkovým rozpočtom 3,62 mil. eur. Výška úveru je 2,17 milióna eur. Primátor Zoltán Hájos uviedol, že prestrešenie umelej ľadovej plochy by umožnilo prevádzku zariadenia počas celého roka, nezáviselo by od vhodných poveternostných podmienok a bola by tak vhodná aj na organizovanie rôznorodých podujatí.

Poslanci mesta rozhodli aj o zmenách týkajúcich sa miestnych daní, k čomu Zoltán Hájos pre náš portál uviedol aj vlastné stanovisko.

Mestské zastupiteľstvo na zasadnutí rozhodlo aj o doplnení externých členov odborných komisií a členoch školských rád, ale napokon nehlasovali o zložení štatutárnych a kontrolných orgánov spoločností s majetkovou účasťou mesta Dunajská Streda.

Najbližšie sa mestskí zástupcovia stretnú 24. januára 2023.

Podrobnú správu zo zasadnutia mestského zastupiteľstva zo dňa 13. decembra si môžete prečítať na našom portáli tu:

(rp), preklad -et-

Születése önmagában öröm

2022 karácsonyán (is) megrendülve állunk a betlehemi jászol előtt.

Erre azért van lehetőség, mert a 2000 évvel ezelőtti események – Jézus Krisztus születése – jelenvalóságban egy örök mában hirdetik, hogy az emberiség mélypontján (is) van remény. A karácsonyi evangélium eseményei figyelmező magyarázattal kísérik a kor emberének életét. Törékeny emberségünkben nem szabad félni. Keresztény életvitelünk egyszerű feladatát kell teljesíteni: merjük felismerni Isten közeledését hozzánk! Bár Ő betlehemi szegénységben született meg, mégis a legnagyobb gazdagságot hirdeti: van örök élet, létezik a béke országa, és ennek mi mindannyian részesei lehetünk. Jézus az egyetlen, az igaz, az ártatlan, akit a bolygónk hordozott. A betlehemi jászolban való érintése visszaadja nekünk a gyermekkor ártatlanságát. Születése önmagában öröm.

Tudom, hogy egyesek kényelmetlenül és szomorúnak érzik magukat karácsony alkalmával. Meg tudom őket érteni. Az ember földi sorsa sok mindent magában hordoz. A karácsony jó híre ugyanakkor az, hogy – bárhogy is legyen – Isten közeledik, a betlehemi gyermek személyében. Álljunk meg a Gyermek előtt. Merjük vállalni sorsunkat, kimondani a „kimondhatatlant" életünkről. Meglátjuk, Benne nem lesz hiábavaló életünk, múltunk, s jelenünk.

Ezen napokban a kereszténység központi titkával (misztériumával) találjuk szemben magunkat: Isten emberré lett, hogy mi (mindannyian) Isten gyermekei lehessünk. Ezért az ünnep alakalmával álljunk meg, és szeressünk együtt! Menjünk a jászolhoz, és boruljunk térdre a pásztorokkal együtt. Legyünk bölcsek, akik nem önmagukat, vagy a maguk szerencséjét keresik, hanem kifejezik legőszintébb hódolatukat/imádatukat az Isten előtt.

Isten kiszolgáltatottá és sebezhetővé tette magát a jászolban. Ezzel azt bizonyította, hogy vállalta emberi sorsunkat. Nem elmarasztalni jött, hanem megtalálni minket.

Lássuk meg őt, merjünk időzni nála, merjük megszólítani őt. Van mit mondanunk neki. Lehet, életünk nem sokban különbözik az első betlehemétől, de Ő ismét eljött, hogy az életünk második esélye Benne valóság legyen.

Áldott szent ünnepet mindenkinek!

Bozay Krisztián
katolikus esperesplébános

Kedves Olvasónk!

Ha Ön vagy bármelyik dunaszerdahelyi lakhelyű ismerőse valamilyen okból nem kapta meg a **Dunaszerdahelyi Hírnök** idei utolsó, **11. számát december 30-án reggelig** a 2023-as naptárral együtt, akkor kérjük, jelezze címét (utca, házszám) a következő elérhetőségek valamelyikén

(**email: press@perfects.sk**, **SMS: 0908 480 402**), s mi 2023. január 5-ig eljuttatjuk Önhöz. Segítségüket köszönjük!

Vážený čitateľ!

Ak ste z nejakého dôvodu vy alebo niekto z vašich známych s trvalým pobytom v Dunajskej Strede nedostali posledné, **11.číslo Dunajskostredského Hlásnika** s kalendárom na rok 2023 **do rána 30. decembra** 2022 prosíme Vás, aby ste nám poslali svoju adresu (ulica, číslo domu) na jednu z nasledujúcich kontaktov

(**email: press@perfects.sk, SMS: 0908 480 402**) a mi Vám ju doručíme do 5. januára 2023! Ďakujeme za Vašu pomoc!

Darcovia krvi zachránili tisíce životov

Darcovia krvi ocenení 1. decembra v MsKS Benedeka Csaplára darovali viac ako tisíc päťsto litra krvi a zachránili tak životy viac ako desaťtisíc ľuďom!

Na slávnostnom odovzdávaní uznaní darcom krvi organizovanom Slovenským Červeným krížom pozdravila prítomných, ocenených a hostí moderátorka Edita Tilajčíková. Zdôraznila, že pri tejto slávnosti vzdávame úctu tým, ktorí už dlhší čas osobným príkladom dokazujú, že humánne, nezištné skutky a láska k blížnemu stále existujú.

„Tento vysoko humánny čin vytvára možnosť poskytnúť nenahraditeľný liek, darcovi neublíži a príjemcovi môže zachrániť život," povedala hostiteľka galavečera a následne dodala:

„Všetci darcovia, ktorí budú dnes ocenení, spolu darovali 1687 litrov krvi a zachránili spolu 11 247 ľudských životov: to je polovica Mesta Dunajská Streda!!"

Riaditeľka nemocnice Svet zdravia Dunajská Streda Sylvia Bock vo svojom príhovore zdôraznila, aké je to výnimočné, čo darcovia krvi robia a akí sú oni sami výnimoční ľudia, keďže svoju krv dávajú väčšinou cudzím ľuďom. Vyjadrila potešenie z toho, že ochota darovať krv je na Žitnom ostrove taká vysoká.

Lekárka transfúzneho oddelenia MUDr Anita Kiššová poďakovala darcom krvi za nezištnú pomoc, za ktorú nečakajú odmenu.

Na pódiu vyslovil osobné poďakovanie bývalý starosta obce Baloň Frigyes Matus, ktorý bol sám dlhé roky aktívnym darcom krvi. Všetkým darcom krvi dojato poďakoval za ich nezištnosť, ako povedal: „To, že teraz môžem stáť na tomto javisku, je aj vďaka vám". Pred niekoľkými mesiacmi, keď ho s vážnymi zdravotnými problémami prijali do nemocnice v Dunajskej Strede, mu na pomoc prišlo viac ako 120 darcov krvi a darovalo mu krv, čím mu „dali šancu ďalej žiť".

„Ako starosta som hovorieval, že ľuďom treba pomáhať vtedy, keď to potrebujú, a nie vtedy, keď máme čas – vy ste príkladom toho, aká je to pravda!" povedal s vďačnosťou v hlase a poďakoval zamestnancom nemocnice, ale najmä darcom krvi za ich humánny prístup.

Krásnymi piesňami prítomných na pódiu pozdravili Janka Kosár Józsa a Szabolcs Kosár a potom sa prítomným prihovoril Tibor Misányik MUDr, predseda Územného spolku SČK Dunajská Streda.

„Vždy sa teším na tento deň, keď sa stretneme, pretože neexistuje povznášajúcejší pocit ako stretnutie s vami. Je to veľká radosť, keď vidím, že každý rok toľko ľudí pochopí potrebu pomáhať druhým", povedal predseda územného spolku a následne poďakoval darcom krvi za nezištnú pomoc a záchranu mnohých životov.

Poďakovanie za humánny čin vyjadril aj MUDr. Peter Štuller, podpredseda Územného spolku SČK Dunajská Streda. „Vždy mi vyráža dych, keď počujem, koľko ľudí pomáha a koľko krvi darujete – slovo „ďakujem" na vyjadrenie môjho uznania nestačí. Som rád, že na pódiu pred nami stáli dvaja umelci, ktorí aj za nás povedali „ďakujem".

Z celého srdca vám ďakujem za to, čo robíte, a ďakujem aj organizátorom, že rok čo rok organizujú tieto stretnutia," povedal doktor Štuller.

Po pozdravoch nasledovalo odovzdanie plakiet profesora MUDr. Jana Janského. Tento rok Červený kríž rozdal 18 bronzových, 42 strieborných, 32 zlatých a 7 diamantových Janského plakiet. Darcovia krvi z každej obce okrem plakety dostali aj darček od primátora/starostu alebo zástupcu samosprávy svojej obce, rovnako ako darcovia krvi z Dunajskej Stredy, ktorí boli odmenení spolu 12 bronzovými, 7 striebornými a 3 zlatými plaketami, si prevzali darček od primátora JUDr. Zoltána Hájosa.

Bronzová plaketa profesora MUDr. Jana Janského (po 10 odberoch krvi):

Dominik Slíž, ibor Semsei, Tatiana Galková, Vladimír Košík, Tomáš Hantos, Karol Puha, Ing. Erik Mayer, Ladislav Tarič, Michal Antal, Ladislav Veréb, Janette Szalaiová, Kristina Bernáth

Strieborná plaketa profesora MUDr. Jana Janského (po 20 odberoch krvi):

Hedviga Nagyová, Lívia Nagyová, Martina Soták, Rozália Vörösová,

Mgr. Gabriel Tóth, Bc. Zsolt Magyarics, Žaneta Radimáková

Zlatá plaketa profesora MUDr. Jana Janského (po 40 odberoch krvi):

Jozef Fojtík, Ladislav Vontszemű, Ladislav Vígh

Štvrtkový galavečer bol výnimočný, pretože na ňom udelili aj najvyššie uznanie Slovenského červeného kríža: **medailu prof. MUDr. Jána Kňazovického**, ktorú si mohol prevziať Ladislav Zemes z Jurovej za stonásobné darovanie krvi.

Po odmenení darcov krvi sa odovzdali **vyznamenania II. stupňa – „Za humanitu, obetavosť a dobrovoľnosť"**. Vyznamenanie odovzdali Jaroslave Czinegeovej z Veľkého Medera za dlhoročnú dobrovoľnícku prácu a za nezištnú pomoc pri plnení úloh SČK za mesto Dunajská Streda Júlia Bubniaková, László A. Szabó a Attila Karaffa.

Po odovzdaní cien vďaku vyjadrila aj generálna sekretárka Slovenského Červeného kríža Zuzana Rosiarová Kesegová. „Okrem darcov krvi si myslím, že by sme sa mali poďakovať aj rodinám za to, že vás podporujú v tejto nezištnej činnosti. Pripájam sa k doktorovi Štullerovi, aj ja ďakujem organizátorom za to, čo robia. Ďakujem Dagmar Nagyovej za jej neúnavnú prácu, za to, že okolo seba zhromaždila takých úžasných ľudí a za to, ako ich vedie a motivuje," povedala generálna sekretárka.

Riaditeľka Územného spolku Slovenského Červeného kríža v Dunajskej Strede Dagmar Nagyová Darcom poďakovala darcom krvi ich činnosť, za prijatie pozvania na galavečer a všetkým zaželala pevné zdravie.

Príjemnú atmosféru odovzdávania cien zavŕšil krátky program Mužského speváckeho zboru Cimbora – Pajtáš z Mierova a Blatnej na Ostrove.

Vince Rózsár, preklad: -et-

V evanjelickom kostole prebiehajú opravy vnútorných stien

Vnútro evanjelického kostola sa opravuje. Keďže ide o starú budovu, steny absorbovali veľa vlhkosti a komunita sa teraz snaží opraviť poškodené, navlhnuté časti interiéru.

„S prácami sme začali minulý rok izoláciou steny v časti okolo oltára, ktorá bola tiež navlhnutá," povedal evanjelický farár Jozef Horňák. Vnútorné steny starej budovy sa snažia opraviť svojpomocne a s podporou mesta.

Väčšia rekonštrukcia kostola sa predtým konala v roku 1968, potom až v roku 2011, keď bolo potrebné opraviť strechu.

„Tento rok začala z veže opadávať omietka, preto sme museli urobiť akútnu neodkladnú opravu, keďže budova nemohla fungovať v havarijnom stave. Teraz sme postupne vyzbierali peniaze, z ktorých sme začali opravovať vnútorné múry kostola, pretože to vyzeralo hrozne – boli vlhké až po okná a preto ani samotné prostredie nebolo zdravotne nezávadné, už sa objavila aj pleseň," dodal Jozef Horňák.

Podľa farára si uvedomili, že mnohé predchádzajúce opravy boli pravdepodobne len rýchle opravy z núdze, keďže peňazí na ne nebolo a tak sa veriaci snažili riešiť ich svojpomocne, lacno a rýchlo. Na múr sa okrem iného naniesol betón, no pri niekdajších výmenách a opravách došlo aj k mnohým iným závažným technickým chybám „Pri súčasnej oprave sa snažíme vyvarovať týchto predchádzajúcich chýb, aby bol kostol aj v budúcnosti dôstojným miestom konania bohoslužieb," povedal farár s tým, že aktuálne bojujú s nedostatkom skúsených majstrov remeselníkov a maliarov.

Na období adventu boli opravné práce v evanjelickom kostole prerušené, pretože budovu pripravovali na adventné a vianočné bohoslužby.

(Text a foto: nagy)

Vianočný salón 2022

V Žitnoostrovskom múzeu bola 1. decembra otvorená členská výstava Združenia výtvarných umelcov západného Slovenska.

Hostí pozdravil riaditeľ Žitnoostrovského múzea Iván Nagy a následne predseda združenia Róbert Němeček.

„Nežijeme v ľahkých časoch," povedal umelec. „Sú to prinajmenšom komplikované a mätúce časy, najmä pre citlivých umelcov, ktorí sú ovplyvnení všetkými druhmi zmien. Najprv prišiel Covid-19, potom vojnový konflikt a následná kríza, ktorú budeme zrejme pociťovať ešte dlho. Žiaľ, na takéto krízy vždy doplatí najmä kultúra."

Napriek tomu Róbert Němeček vyjadril radosť z toho, že sa im podarilo zorganizovať Vianočný salón 2022, hoci ho mrzí, že len polovica ich členskej základne je aktívna, druhá polovica viac-menej pasívna. Vyzdvihol však aj to, že mnohí ich členovia sa našťastie môžu pochváliť viacerými vlastnými výstavami.

Vystavujúca umelkyňa Anikó Simon privítala hostí v maďarskom jazyku.

„Naše združenie výtvarných umelcov nevzniklo na základe nejakej spoločnej idey alebo spoločného štýlu. Techniky a témy diel na našej výstave sú preto rôznorodé. Používame rôzne výtvarné jazyky. Prevažná časť výstavy bola vytvorená tradičnými výtvarnými technikami – pastel, akryl, olej... – ale prezentované sú aj neobvyklé výtvarné riešenia.",povedala Anikó Simon a následne predstavila prítomným samotnú výstavu.

Na vernisáži vystúpila komorná formácia Základnej umeleckej školy v Dunajskej Strede Mille Fiori pod vedením Zsuzsanny Bazsó Horváthovej. Výstavu i môžete pozrieť do 7. januára 2023. *(Text a fotky: nagy)*

Fodor Mihály az új elnök a Sikabony Polgári Társulás élén

A régió egyik legaktívabb közössége, polgári társulása Dunaszerdahely egyik városrészében, Sikabonyban működik. A több száz taggal és egy bő húsz-huszonöt fős aktív csapattal működő társulás az évek óta rendszeresen megszervezett tematikus programsorozataival, közösségformáló rendezvényeivel teljesen újraírta Sikabony jelenkori történelmét. S írja tovább ma is, a nemrégiben megújult vezetőséggel, s új elnökükkel, Fodor Mihállyal.

Az egyesületet legutóbbi, rendkívül sok tagot megmozgató közgyűlésén megújult ugyanis a vezetőség. Lemondott a korábbi elnök, Simon Ferenc, aki az utóbbi tíz esztendőben vezette a társulást, s helyezte magasra a színvonalasság és az igényesség mércéjét a város közvéleménye előtt. A közgyűlésen új vezetőséget is választottak, s a társulás új elnökéül Fodor Mihályt, a „mozgató csapat" egyik aktív tagját választották meg.

„Maga a folyamat nem egyik napról a másikra történt" – fogalmaz az új elnök. „Simon Ferenc már egy ideje mondogatta, hogy szeretné átadni a stafétát a fiatalabb nemzedéknek. Sokat beszélgettünk erről, s bár eredetileg nem gondoltam, hogy megpályázom az elnöki tisztséget, többen a csapatból megszólítottak, hogy élvezem a bizalmukat, és én volnék az, aki szerintük megfelelő módon tudná képviselni a Sikabony Polgári Társulás, mint elnök. Tehát úgy döntöttem, belevágok, s a többség úgy gondolta, nekem kell folytatni a megkezdett munkát."

Fodor Mihály szerint egyszerre könnyű, de nehéz is a megkezdett munka folytatása. Könnyű, hiszen nem egy, a nulláról beindított, újonnan aktívvá és működőképessé tenni kívánt társulás az örökség, ám talán éppen ezért nehéz is a folytatás, hiszen sokkal erőigényesebb egy nívós és magas színvonalat megtartani, amit az eddigi elnök, Simon Ferenc kijelölt.

„Sőt manapság épp azt látni, nem is olyan egyszerű csak úgy átvenni dolgokat, hogy az ugyanúgy működjön, ahogyan addig működött. Csak példaként: itt van mögöttünk a két év Covid, ami látjuk, mennyire megváltoztatta az embereket és a hozzáállásukat is. Ráadásul nekünk, a csapatnak is vissza kell zökkenni abba a kerékvágásba, amelyből »kidobott« bennünket a koronavírus-járvány. Tavaly egész évben két rendezvényünk volt csupán…

Másrészt mindannyian a bőrünkön érezzük a világgazdasági válság hatásait, az emberek elbizonytalanodtak, sokan félnek, nem tudják, mit hoz a jövő. Ez persze óhatatlanul rávetíti az árnyékát a kulturális programokra, a közösségi életre is.

Tehát szeretnénk elsősorban megtartani azt, amit az elmúlt évtizedben elértünk, hiszen hála Istennek, Simon Ferenc magasra tette a mércét, s az emberek tisztelik azt a munkát, amit a társulás maga mögött tudhat.

Persze új elnökként az ember szeretne kicsit változtatni, pontosabban beletenni még inkább önmagát is. Az elmúlt tíz év tapasztalata is afelé mutat, hogy kellenek a kisebb változtatások, a finomhangolások a rendezvényeken, programokon is. Emellett úgy vélem, mindenképpen szükséges jobban nyitni a fiatalok felé, hiszen látható, a mostani programjainkat főleg a közép-, illetve az idősebb korosztály látogatja inkább. Nem csupán ennek okán, de szeretnénk olyan programokat is megvalósítani, ahol a fiatalok részesei lehetnének akár a szervezésnek is.

Egyebek mellett szeretnénk a számukra a jövőben táncházat indítani, de zajlanak a beszélgető estjeink is, s oda is be lehetne hozni olyan témákat, ami a fiatalokat szólítja meg. Emellett a kommunikációban is bizonyosan szükséges egy újabb irányt is használni, mégpedig a rendezvényeinket a fiatalok által használt fórumokon is jobban megjeleníteni.

Tehát azt hiszem, vannak még tartalékaink, és a legfontosabb, hogy nem rajtam, nem egy emberen áll a történet, hanem egy összeszokott és tenni kész csapaton. Elképzelések, ötletek vannak, de nyitottak vagyunk bármilyen jóra, amivel a sikabonyi közösséget tudjuk szolgálni."

(nagy)

Adventi gyertyagyújtások képekben
Nech sa plameň sviece trbliece

Mikulás-ünnep képekben – Stretli deti Mikuláša

PANCSOLÓ Kedd

2022. OKTÓBER 3-TÓL DECEMBER 23-IG,
MINDEN KEDDEN 17:00 ÓRA UTÁN

CSAK
4,90 EUR

Thermalpark
DUNAJSKÁ STREDA • DUNASZERDAHELY

www.thermalpark.sk

Neplaťte za energiu, ktorú aj tak nevyužijete

Budúci rok by sme mali všetci šetriť na energiách o čosi viac, aj keď vláda zastropovala cenu niektorých energií. Vojnu, svetovú pandémiu či iné zdroje neistoty na trhu neovplyvníme. Vieme však energiami, za ktoré platíme, šetriť a využiť ich na maximum. V spolupráci so Southerm prinášame niekoľko rád, ako si znížiť účty za energie bez výraznejších investícií.

Ako šetriť na teple

Vetrajte počas zimných mesiacov správne

Ak počas vetrania necháte váš radiátor zapnutý, bude počas celej doby vetrania kúriť naplno. Vyprodukované teplo si však neužijete, vyletí oknom rovno von.

• Vetrajte krátko, nárazovo a naplno. Vďaka tomu sa v miestnosti len vymení vzduch, neochladia sa vám steny.

• V zimných mesiacoch vetrajte do 6 minút, v teplejších mesiacoch do 12 minút.

• Niektoré typy plastových okien ponúkajú možnosť nastaviť zimný režim, poraďte sa s vašim výrobcom okien ako na to.

Ako šetriť na vode

Šetrenie teplou vodou pomôže znížiť platby za energie

Aj keď voda možno nie je prvá, ktorá príde na um, keď sa bavíme o šetrení, platíte aj za ňu. Najmä spotreba teplej vody vie vo vašom ročnom vyúčtovaní zamiešať karty.

• Ak sa nebudete vo vani kúpať, ale sprchovať, môžete každý raz ušetriť desiatky litrov vody.

• Vypínaním vody počas sprchovania (kým sa umývate) môžete ušetriť až 60 % spotreby teplej vody.

• Medzi základné úsporné opatrenia patrí aj využitie úspornej sprchovacej hlavice s nastaviteľným prietokom vody.

• Kúpou a inštaláciou perlátorov na vodovodné batérie môžete za investíciu rádovo v eurách ušetriť obrovské množstvo vody.

» Perlátory miešajú vodu so vzduchom a zmenšujú prietokový profil. Tým sa zväčšuje objem prúdu, znižuje prietokové množstvo vody a zvyšuje rýchlosť prúdenia. *(PR)*

KépTánc: A Csallóközi táncai képekben

Különleges, egyedi, új bemutatóval jelentkezett december elején a Csallóközi Táncegyüttes.

A koreográfiák mellett három hazai képzőművész: Lipcsey György, Szabó Ottó és Szkukálek Lajos műveiből készült vetítés is része volt a KépTánc című előadásnak. Ahogy azt már megszokhattuk, ezúttal is a Pósfa zenekar húzta a talpalávalót, illetve a virtuális tárlat zenei aláfestéséről is ők gondoskodtak. Az előadás végén a vastaps igazolta, újabb csodás bemutatót tudhat maga mögött a Csallóközi.

Rózsár Vince

Výzva

Vážení spoluobčania,

v mene Samosprávy mesta Dunajská Streda Vás oslovujeme s ponukou spolupráce pri predkladaní návrhov na verejné ocenenia nášho mesta:

- **Čestné občianstvo mesta Dunajská Streda**
- **Cena mesta Dunajská Streda PRO URBE**
- **Cena mesta Dunajská Streda PRO URBE JUVENIS**
- **Cena primátora mesta Dunajská Streda**
- **Pamätný list primátora mesta Dunajská Streda**

Lehota pre predkladanie návrhov:

31. januára 2023 (vrátane)

Vyplnené a podpísané návrhy na ocenenie prosíme zaslať na adresu: Mestský úrad, Odbor školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry, Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda,

alebo odovzdajte osobne v podateľni Mestského úradu Dunajská Streda.

Uzavretú obálku označte, prosím, nápisom

„Verejné ocenenie mesta Dunajská Streda – 2023 - návrh".

Ďalšie informácie a formulár na predkladanie návrhov nájdete na *www.dunstreda.sk*.

Felhívás

Tisztelt Lakosok!

Dunaszerdahely Város Önkormányzata nevében felhívással fordulunk Önökhöz javaslattételre a városi díjak odaítélésére:

- **Dunaszerdahely Város Díszpolgári cím**
- **Dunaszerdahely Város PRO URBE Díj**
- **Dunaszerdahely Város PRO URBE JUVENIS Díj**
- **Dunaszerdahely Város Polgármesterének Díja**
- **Dunaszerdahely Város Polgármesterének Emléklapja**

A javaslatok benyújtásának határideje:

2023. január 31. (beleértve)

A javaslattételre vonatkozó nyomtatványt kitöltve és aláírva juttassák el a következő címre: Városi Hivatal Közoktatási, szociális, sport és kulturális főosztálya, Fő utca 50/16, 929 01 Dunaszerdahely

vagy adják le személyesen a Dunaszerdahelyi Városi Hivatal iktatójában.

A lezárt borítékon kérjük feltüntetni:

„Dunaszerdahely Város Díja – 2023 - javaslat".

Bővebb információk és a javaslattétel benyújtására használandó formanyomtatvány a *www.dunstreda.sk* honlapon találhatók.

Felhívás javaslattételre

a **Dunaszerdahely város Év Sportolója Díj 2022** cím adományozására

Dunaszerdahely Város felhívást tesz közzé az Év Sportolója díjra vonatkozó javaslattétel benyújtására az alábbi kategóriákban.

- egyéni – ifjúság 15 éves korig beleértve,
- egyéni – ifjúság 15-20 éves korig beleértve,
- egyéni – felnőtt,
- csapat,
- edző.

A jelölést az indoklással együtt **2023. január 15.** időpontig az alábbi címre kérjük eljuttatni: Városi Hivatal, Közoktatási, szociális, sport és kulturális főosztály, Fő utca 50/16, 929 01 Dunaszerdahely. Bővebb információk és a javaslattétel benyújtására használandó formanyomtatvány a www.dunstreda.sk honlapon találhatók.

Výzva na predkladanie návrhov

na ocenenie **Športovec roka mesta Dunajská Streda 2022**

Mesto Dunajská Streda zverejňuje výzvu na predkladanie návrhov na ocenenie v nasledovných kategóriách.

- jednotlivci - mládež do 15 rokov vrátane,
- jednotlivci - mládež 15-20 rokov vrátane,
- jednotlivci - dospelí,
- kolektív,
- tréner.

Nominácia musí byť podaná s odôvodnením **do 15. januára 2023** na adresu:

Mestský úrad, Odbor školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry, Hlavná 50/16, Dunajská Streda 929 01.

Ďalšie informácie a formulár na predkladanie návrhov nájdete na *www.dunstreda.sk*.

Tetődoktor Régi hajlott tetők javítása, cseréje, beázás elhárítása, bádogozás, Lindab tető, új tető cserepezése, kisebb javítások, SOS munkák is. Telefon: +421 910 904 286

KRÓNIKA – KRONIKA

Születések – Novorodenci
Farkas Daniel Dylan
Hlaváč Noel, Hobot Levente
Hochsteiger Omar
Horváth Barnabás
Horváth Lora, Lavu Gabriela Matilda
Nagy Boglárka, Nagy Emma Rea
Szakál Milán Zoltán
Számelová Emily Zoé
Vida Hanna, Gajarská Selina
Vrabčan Sylvester
Domián Kevin, Pőthe Liza Eleanor
Kósa Márton

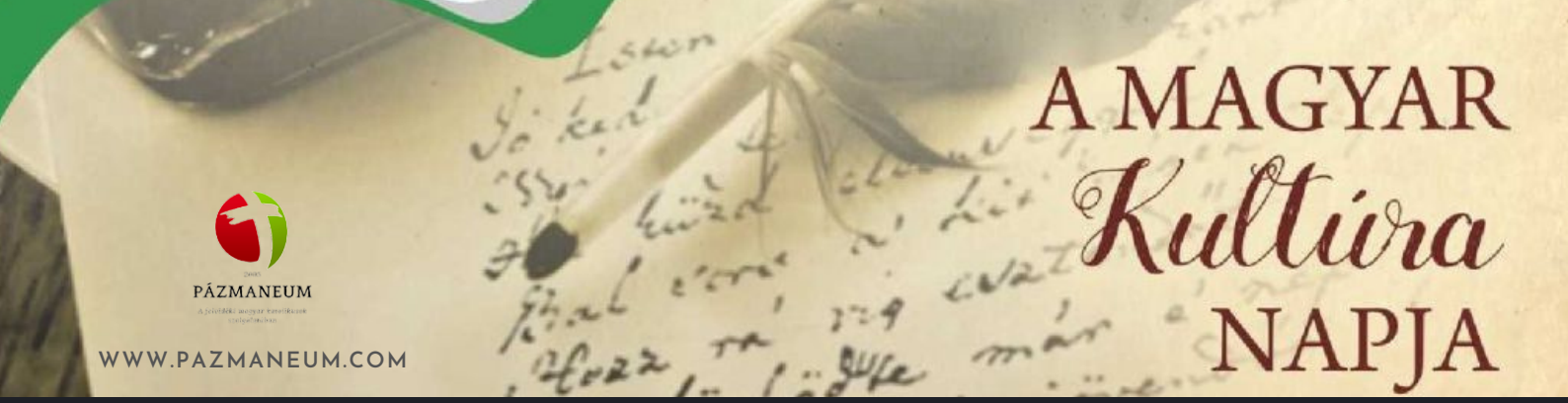
Elhalálozások – Zomreli
Botlik Zoltán (1951)
Cseh Oskár (1952)
Gágyor József (1941)
Halászová Alžbeta (1941)
Jefimovová Edita (1956)
Juhosová Eva (1945)
Katonová Alžbeta (1952)
Kiss Ladislav (1958)
Kovácsová Edita (1934)
Kozová Veronika (1965)
Mészárosová Zlatica (1986)
Mgr. Csalová Eva (1943)
Molnárová Edita (1949)
Orosz Štefan (1940)
Szabó Drahomír (1980)

Házasságkötések – Sobáše
Dinh Mário – Lörinczová Erika
Hideghéty Zsolt – Szőcsová Nora
Szabó Erik – Bányiová Olívia
Vass András – Kissová Renáta

További információk, híreink, programkínálat Dunaszerdahelyről: **www.dunaszerdahelyi.sk**
Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke: **www.dunajskostredsky.sk**

ELÉRHETŐSÉG – KONTAKT

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203;
Alžbetínske námestie 1203;
E-mail: press@perfects.sk
Web: dunaszerdahelyi.sk
dunajskostredsky.sk



ISTEN, ÁLDD MEG A MAGYART

A Magyar Kultúra Napja

ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT DUNASZERDAHELYEN!

2023. január 22.

Értesítés a városi hivatal év végi nyitvatartásról

Az utolsó ügyfélfogadási nap 2022. december 23-án (péntek) lesz, majd 2023. január 1-jéig a hivatal zárva tart.

December 23-tól ez idő alatt a pénztár sem működik.

December 27. és január 1. közt csak az anyakönyvi hivatal tart szolgálatot, munkanapokon 8.00 és 11.00 óra közt (telefon: +421 31 5903925).

Az új évben, 2023. január 2-től (hétfő) a megszokott nyitvatartás szerint zajlik az ügyfélfogadás.

Oznámenie o zmene stránkových hodín mestského úradu na konci roka

Mestský úrad informuje verejnosť, že z dôvodu koncoročných sviatkov sa koncom decembra zmení prijímanie stránok.

Posledný stránkový deň v roku 2022 bude 23. decembra (piatok). Kancelária prvého kontaktu, aj radnica bude zatvorená do 1. januára 2023. Od 23. decembra nebude v tomto čase otvorená ani pokladňa.

Matričný úrad bude od 27. decembra 2022 do 1. januára 2023 k dispozícii v pracovných dňoch od 8.00 do 11.00 hod. (telefón: +421 31 5903925).

V novom roku, od 2. januára 2023 (pondelok) kancelária prvého kontaktu bude otvorená v bežných otváracích hodinách.

(dunstreda.sk)

Dunajskostredský hlásnik. Vydavateľ: Perfects a.s.
Šéfredaktor: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: Vince Rózsár – Rovin • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné • Vychádza 11-krát ročne. • Nové číslo časopisu vyjde: **31. januára 2023.**

Dunaszerdahelyi Hírnök. Kiadja: Perfects Rt.
Főszerkesztő: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: Vince Rózsár – Rovin • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes • Megjelenik évente 11 alkalommal. • Következő megjelenés: **2023. január 31.**